

**DATASKYDDSBESKRIVNING 09/2020**  
 kombinerad registerbeskrivning och  
 informeringshandling  
*EU:s allmänna dataskyddsförordning (EU)*  
 2016/679

1. Registrets namn	Register över fastighetsköp
2. Registeransvarig	<p>Lovisa stad</p> <p>PB 77, 07901 Lovisa</p> <p>Besöksadress: Mannerheimgatan 4</p> <p>tfn (019) 555 1</p>
3. Person som ansvarar för registerärenden	Registeransvarig: Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur
4. Kontaktperson för registerärenden	<p>Kontaktperson: Markanvändningsingenjör, GIS-ingenjör</p> <p>PB 77, 07901 Lovisa</p> <p>Besöksadress: Östra Tullgatan 17</p> <p>tfn (019) 555 1 (växeln)</p> <p>e-post: kaupunki@loviisa.fi</p>
5. Syfte med hantering av personuppgifter	Prisuppföljning av fastighetsköp som genomförts på stadens område.
6. Registrets datainnehåll	Personens namn, adress, personbeteckning/FO-nummer, fastighetsbeteckning, värdeuppgifter, markanvändning, tidsuppgifter, egenskapsuppgifter, uppgifter om förköpsrätt, kvalitetsuppgifter om fastighetsköpet.
7. Normala källor	Lantmäteriverket, meddelanden om fastighetsöverlåtelse
8. Normalt utlämnande av uppgifter	Uppgifter utlämnas i regel inte.
9. Överlåtelse av uppgifter utanför Europeiska unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet	Uppgifter överläts inte utanför Europeiska unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.
10. Principer för registerskyddet	<p>Delvis sekretessbelagt.</p> <p>Materialet är både manuellt och elektroniskt. Det manuella materialet förvaras i övervakade lokaler i skåp samt i låsta lokaler i arkivskåp. Det elektroniska materialet som fås av lantmäteriverket förvaras i egen e-post. Elektroniskt material lagras även på nätverksenhet/i program. För att komma åt de elektroniskt lagrade uppgifterna krävs användarrättigheter och inloggning.</p>
11. Rätt till insyn	<p>I enlighet med artikel 15 i dataskyddsförordningen har var och en rätt att få veta vilka uppgifter om personen som lagrats i personregistret eller att det inte finns uppgifter om personen i registret.</p> <p>Den utsatta tiden för tillhandahållandet av uppgifter eller att ge tilläggsuppgifter som anknyter till begäran om uppgifter är en månad efter att begäran mottagits. Den utsatta tiden kan fortsättas med två månader om begäran om uppgifter är exceptionellt komplicerad och omfattande.</p>

	<p>Begäran om insyn ska göras med en elektronisk blankett som finns på Lovisa stads webbplats eller med en egenhändigt undertecknad skriftlig begäran adresserad till den registeransvariga. I begäran ska man specificera vilka uppgifter man vill ta del av.</p> <p>Den registrerade kan avgiftsfritt kontrollera sina uppgifter en gång per kalenderår.</p> <p>Lovisa stad kan helt vägra tillhandahålla uppgifter eller ta ut administrativa kostnader som förorsakats av tillhandahållandet av uppgifter då begäran om uppgifter är upprepade och uppenbart ogrundade eller orimliga.</p> <p>Personen som ansvarar för registret ger i enlighet med artikel 12 i dataskyddsförordningen ett skriftligt intyg över en avslagen begäran om insyn. I intyget nämns de orsaker med anledning av vilka begäran om insyn har avslagits. Den berörda personen kan lämna in avslåendet till dataombudsmannen för avgörande.</p>
12. Rättelse av uppgift	<p>I enlighet med artikel 16 i dataskyddsförordningen ska den registeransvariga utan onödigt dröjsmål på eget initiativ eller på begäran av den registrerade rätta, stryka eller komplettera en sådan uppgift i registret som med tanke på syftet av hanteringen är felaktig, onödig, bristfällig eller föråldrad.</p> <p>Begäran om rättelse ska göras med en elektronisk blankett som finns på Lovisa stads webbplats eller med en egenhändigt undertecknad skriftlig begäran adresserad till den registeransvariga. I begäran ska man specificera vilka uppgifter man kräver att ska rättas och med vilken motivering. Rättelserna genomförs utan dröjsmål.</p> <p>Personen som ansvarar för registret ger ett skriftligt intyg över en avslagen begäran om rättelse. I intyget nämns de orsaker med anledning av vilka begäran om rättelse har avslagits. Den berörda personen kan lämna in avslåendet till dataombudsmannen för avgörande.</p>